OCT082024_01B6203 · EB-3专业人员 · 中文参考译文

AAO 非先例决定。非官方中文译文，以英文原件为准。

美国公民及移民服务局
行政上诉办公室
非先例决定

案号：34545439 日期：2024年10月8日

对内布拉斯加服务中心决定的上诉

表格 I-140，外籍工人移民申请（专业人士）

受益人是否符合所提供美国商业分析师职位的资格，取决于其研究生学习领域——环境健康科学——是否与管理科学、统计学、数学或营销分析相关。内布拉斯加服务中心审理主任认定，缺乏充分证据证明受益人的学术领域与该职位任何可接受的学位学科相关。

然而，受益人的申请雇主证明，环境健康科学和统计学的研究生项目均侧重于数据的收集、管理、分析和报告——这些正是所提供职位所需的技能。因此，我们将撤销审理主任的决定并支持上诉。

一、法律

作为《移民与国籍法》（本法）第203(b)(3)(A)(ii)条、8 U.S.C. § 1153(b)(3)(A)(ii)项下的专业人士移民，通常遵循三步程序。首先，潜在雇主必须向美国劳工部（DOL）申请认证：没有足够的美国工人能够、愿意、合格且可胜任所提供职位；且非公民在该职位就业不会损害从事类似工作的美国工人的工资和工作条件。参见本法第212(a)(5)(D)条，8 U.S.C. § 1182(a)(5)(D)。

其次，雇主必须向美国公民及移民服务局（USCIS）提交经DOL批准的劳工证及移民签证申请。参见本法第204(a)(1)(F)条，8 U.S.C. § 1154(a)(1)(F)；8 C.F.R. § 204.5(l)(3)(i)。除其他事项外，USCIS确定非公民受益人是否符合经DOL认证职位的要求以及所申请的移民签证类别。8 C.F.R. § 204.5(l)(3)(ii)(C)。

最后，如果USCIS批准申请，受益人可以在美国境外申请移民签证，或者如果符合资格，在美国境内申请“身份调整”。参见本法第245条，8 U.S.C. § 1255。

二、分析

A. 事实与程序历史

受益人，中国国民和公民，自2022年2月起在美国为申请人——一家在线零售商——从事所提供商业分析师职位的工作。其H-1B非移民签证身份允许该公司临时雇用其为专业工人。参见本法第101(a)(15)(H)条，8 U.S.C. § 1101(a)(15)(H)。

2022年12月，申请人为受益人提交了劳工证申请，寻求永久雇用其从事所提供职位的许可。在DOL于2023年11月批准劳工证申请后，申请人于2024年1月提交了本申请。

审理主任于2024年6月拒绝了该申请，认定申请人未证明受益人拥有可接受学习领域的学位。随后提起了本次及时上诉。

申请人负有以优势证据证明所请求福利资格的责任。Matter of Chawathe, 25 I&N Dec. 369, 375-76 (AAO 2010)。我们对本事项中的问题进行重新审查。Matter of Christo's, Inc., 26 I&N Dec. 537, 537 n.2 (AAO 2015)。

B. 所需教育

专业人士必须至少拥有学士学位。本法第203(b)(3)(A)(ii)条。此外，申请人必须证明，在申请的优先日期之前，受益人满足经DOL认证的所提供职位的所有要求。Matter of Wing's Tea House, 16 I&N Dec. 158, 160 (代理区域专员 1977)。本申请的优先日期为2022年12月6日，即DOL接受劳工证申请进行处理的日期。参见8 C.F.R. § 204.5(d)（解释如何确定申请的优先日期）。

在评估受益人的资格时，USCIS必须审查随附劳工证中的职位提供部分，以确定职位的最低要求。USCIS既不得无视认证条款，也不得施加未明示的要求。参见，例如，Madany v. Smith, 696 F.2d 1008, 1015 (D.C. Cir. 1983)（认定DOL“ 拥有设定劳工证内容的权力 ”）（原文强调）。

申请人的劳工证将所提供职位的主要教育要求规定为：美国硕士学位或外国同等学位，专业为管理科学、统计学、数学、营销分析，“ 或相关领域 ”。该职位还要求一年商业分析、商业智能工程、数据工程或数据挖掘方面的经验。劳工证进一步说明公司接受教育和经验的替代组合：学士学位加三年经验。1 受益人的经验不存在争议。

1 劳工证第H.14部分——“ 特定技能或其他要求 ”——进一步描述了满足主要和替代职位要求所需的经验类型。

在劳工证上，受益人证明，在申请的优先日期之前，一所美国大学授予其环境健康科学硕士学位。申请人提交了其2019年文凭和大学成绩单的副本。

审理主任认定，缺乏充分证据证明受益人声称的符合所提供职位资格的教育。审理主任表示：“ [受益人的]环境健康科学硕士学位与劳工证[上]列出的管理、数学、统计学或营销可接受学习领域无关。 ”

然而，正如申请人在上诉中所主张的，审理主任忽略了公司对审理主任补充证据请求（RFE）的回复中的材料。受益人主管的一封信讨论了所提供职位的职责，以及受益人在环境健康科学方面的研究生课程如何为其提供了履行职位任务所需的知识和技能。例如，该信指出，其“ 生物统计学导论 ”、“ 数据管理与统计计算 ”和“ 流行病学原理 ”课程教授了其数据分析编程、统计概念，以及如何设计统计实验和识别关键绩效指标（KPI）。主管表示，受益人需要这些技能来开发和实施KPI，并在所提供职位中建模自动化报告/流程解决方案。

申请人的RFE回复还包括一位美国数学副教授/研究生项目主任的专家意见信。他进一步描述了受益人在环境健康科学方面的研究生课程如何为其所提供职位做好准备。例如，该信指出其完成了“ 地理信息系统（GIS）导论 ”课程，在该课程中其发展了数据库知识和技能。该课程涉及使用GIS平台追踪环境健康问题，如疾病暴发以及受污染食品和受污染土壤的扩散。申请人通常不监测此类事项。但其使用GIS平台追踪其配送路线和时间。该信指出，该课程教授受益人如何收集和输入空间数据、管理这些数据，并创建自动化数据仪表板和报告工具。该信指出：“ 通过学习数据仪表板和可视化方法及最佳实践，[受益人]将能够创建针对[申请人]需求定制的自动化数据可视化工具，这是其作为商业分析师的主要职责之一。 ”

该副教授得出结论认为，受益人的：

在[其大学]的环境健康科学硕士项目，就课程和内容重叠而言，可被视为与统计学和数学的硕士水平项目密切相关。其项目以及统计学和数学项目的共同点在于，均集中致力于发展数据收集、管理、分析和报告方法及最佳实践方面的知识。其还发展了计算机数据库和统计编程技能。最值得注意的是，其课程与统计学和数学专业学生所完成的课程密切相关。2

2 由于我们认定受益人的研究生领域环境健康科学与统计学相关，我们无需考虑其学科是否也与数学相关。参见INS v. Bagamasbad, 429 U.S. 24, 25 (1976)（指出机构无需对其最终决定不必要的问题作出“ 纯粹咨询性的认定 ”）。

我们还注意到，劳工证显示DOL将所提供职位归类为“ 统计师 ”职业类别。这一分类进一步表明受益人的学术领域环境健康科学与该职位可接受的学位学科统计学之间存在关系。

三、结论

优势证据证明，受益人的研究生领域环境健康科学与所提供职位可接受的学位学科统计学相关。因此，受益人满足了该职位的教育要求。我们将因此撤销审理主任的相反认定。

命令：上诉获支持。